



EN

AF Filter
Cleaner for every 50 hours of use! (See manual for instructions)

ADD OIL TO FULL MARK TO START ENGINE **NEUT START OR SHUT OFF IF OIL IS LOW**

WARNING: Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let it cool before refueling. The engine has hot carbon monoxide. Do not use in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation.

ENGINE SHIPPED WITHOUT LUBRICANT.
Take a moment to fill engine with SAE 10W-30 lubricant to the upper mark on the dipstick. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Check level and read Operator's Manual before proceeding.

DANGER: AVOID INJURY FROM ROTATING PARTS! Keep hands, feet, and clothing away.

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

Engine emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °F. Do not touch hot parts.

Max. Output: 6.5 HP/3600 RPM Tilting Width: 500 mm Tilting Depth: 175-350 mm

DE

Luftfilter
Reinige das Filter alle 50 Betriebsstunden! (Siehe Handbuch für Anweisungen)

ÖL BIS ZU VOLLEN MARKIERUNG EINLESEN. ZUM STARTEN DEN MOTOR SPRINGT NICHT AN ODER SCHAUT SICH AB, WENN DIE ÖLSTANDAU ZU NIEDRIG IST.

WARNUNG: Benzin ist leicht entzündlich und explosiv. Schalte den Motor aus und lass ihn abkühlen, bevor du tankst. Das Gas hat eine hohe Kohlenmonoxidkonzentration. Vermeide es nicht in einem geschlossenen Raum. Lies vor dem Betrieb die Betriebsanleitung.

MOTOR VERSCHMITZ OHNE SCHMERTZEL.
Nimm ein Moment Zeit, um den Motor bis zur oberen Markierung an Petrol mit SAE 10W-30 Schmiermittel zu befüllen. **NICHT ÜBERSCHNITTEN!**
Überprüfe den Füllstand und die Betriebsanleitung, bevor du fortfährst.

GEFÄHR: VERMEIDE VERLETZUNGEN DURCH ROTIERENDE ZEHNEN! Halte Hände, Füße und Kleidung fern.

Lies und befolge die Betriebsanleitung, bevor du den Motor startest.

Benzin ist brennbar. Lasse den Motor mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor du ihn betankst.

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch hot parts.

Max. Leistung: 6.5 PS/3600 RPM Fräsebreite: 500 mm Fräsetiefe: 175-350 mm

FR

Filtre à air
Nettoyez le filtre toutes les 50 heures d'utilisation! (Consultez les instructions dans le manuel d'utilisation)

ADJOUTEZ DE L'HUILE JUSQU'À LA MARQUE PLÉN POUR DÉMARRER. LE MOTEUR NE DÉMARRERA PAS SI LE NIVEAU D'HUILE EST BAS.

AVERTISSEMENT: L'essence est hautement inflammable et explosive. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir, avant de le remplir. Le gaz a une teneur élevée en monoxyde de carbone toxique. Ne l'utilisez pas dans un endroit clos. Lisez le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

LE MOTEUR EST DÉJÀ LUBRIFIÉ.
Prenez le temps de remplir le moteur de lubrifiant SAE 10W-30 jusqu'à repère supérieur de la jauge. **N'ARRÊTEZ PAS LE MOTEUR!**
Vérifiez le niveau et lisez le manuel d'utilisation avant de continuer.

DANGER: ÉVITEZ LES BLESSURES LIÉES À LA ROTATION DES DENTS! Tenez éloignés vos mains, vos pieds et vos vêtements.

Lisez et suivez les instructions d'utilisation avant d'allumer le moteur.

L'essence est inflammable. Faites refroidir le moteur au moins 2 minutes avant de refaire le plein.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch the hottest parts.

Puissance maximale: 6.5 HP/3600 RPM Largeur de labourage: 500 mm Profondeur de labourage: 175-350 mm

NL

Luftfilter
Reinig het filter na elke 50 gebruiksuren! (zie handleiding voor instructies)

VOEG OIL TO FULL MARK. MARKERING OM DE MOTOR TE STARTEN. MOTOR START OF STOP NIET ALS DE OIL TE WENIG OIL IS IN DE TANK IT.

WAARSCHUWING: Benzine is zeer brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat hem afkoelen, voordat je tankt. Het gas heeft een hoog gehalte aan giftig koolmonoxide. Gebruik het niet in een afgesloten ruimte. Lees de handleiding voordat je gaat werken.

WAARSCHUWING: Benzine is zeer brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat hem afkoelen, voordat je tankt. Het gas heeft een hoog gehalte aan giftig koolmonoxide. Gebruik het niet in een afgesloten ruimte. Lees de handleiding voordat je gaat werken.

MOTOR OVER DEZOUDE SMERREMIDDEL VERZONDEN.
Neem de tijd om de motor te vullen met SAE 10W-30 smeermiddel tot de bovenste aanduiding op de peilmeter. **NIEUW STOP REMPEL.**
Controleer het oliepeil en lees de handleiding voordat je verder gaat.

GEVAAR: VERMEID GEVAAR DOOR ROTERENDE TANDEN! Houd handen, voeten en kleding uit de buurt.

Lees en volg de gebruiksinstructie voordat je de motor aanzet.

Benzine is ontbrandbaar. Laat de motor ten minste 2 minuten afkoelen voordat je de tank vult.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch the hottest parts.

Max. uitvoer: 6.5 HP/3600 RPM Grondbewerkingsbreedte: 500 mm Grondbewerkingsdiepte: 175-350 mm

IT

Filtro dell'aria
Cambia il filtro ogni 50 ore di utilizzo! (Vedi manuale per le istruzioni)

AGGIUNGERE OIL PER INZIECARE IL MOTORE. NON SI AVVIA O SI SPINGE SE L'OIL È BASSO.

AVVERTIMENTO: La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di riempire il serbatoio. Il gas emesso emette monossido di carbonio tossico. Non utilizzare in un'area chiusa. Leggere il manuale del proprietario prima dell'operazione.

MOTORE SPEDITO SENZA LUBRIFICANTE.
Prendere un momento per riempire il motore con lubrificante SAE 10W-30 alla parte superiore dell'astina. **NON RIFORMARE TROPPO.**
Controllare il livello e leggere il manuale dell'operatore prima di procedere.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI DA DENTI ROTANTI! Tengono lontane le mani, i piedi e i vestiti.

Leggere e seguire le istruzioni operative prima di avviare il motore.

La benzina è infiammabile. Lasciare raffreddare il motore almeno 2 minuti prima del rifornimento di carburante.

I motori emettono monossido di carbonio. NON avviare in aree chiuse.

La temperatura dell'area può superare i 150 °F/65 °C. Non toccare parti calde.

Max. rendimento: 6.5 CV/3600 RPM Larghezza di tillage: 500 mm Profondità di stivaggio: 175-350 mm

PL

Filtr powietrza
Czyścić filtr co 50 godzin użytkowania! (Zobaczyć instrukcję w instrukcji obsługi)

DODAJ OLEJ DO ZNAKU! WYKORZYSTAJ SIŁNIK. NIE WYKORZYSTUJ SIŁNIKA LUB WYCIĄGĄJ JEŚLI POZIOMY OLEJ JEST NISZYSTWAJĄCY.

OSTRZEŻENIE: Benzyna jest bardzo łatwopalna i wybuchowa. Wyłącz silnik i poczekaj, aż silnik ostygnie, zanim doładujesz zbiornik. Gaz emitowany przez silnik zawiera tlenek węgla. Nie używaj w zamkniętych pomieszczeniach. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

SILNIK WYSYLANY BEZ OLEJU.
Weź chwilę czasu, aby napełnić silnik olejem SAE 10W-30 do górnego znaku na szkieletu. **NIE PRZEŁADUJ!**
Sprawdź poziom i przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem.

NIEPRZECIECZYWY UNIKAJ OBRZĄDKÓW SPOWODOWANYCH OBRACZANYM ZĘBAMI! Trzymaj ręce, stopy i ubranie poza ich zasięgiem.

Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi przed uruchomieniem silnika.

Benzyzna jest łatwopalna. Pozostaw bankowanie olejku przynajmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie.

Silnik emituje tlenek węgla. NIE uruchamiać w zamkniętych pomieszczeniach.

Temperatura w obszarze tłumika może przekroczyć 150 °F. Nie dotykaj rozgrzanych elementów.

Maksymalna moc: 6.5 KM/3600 obr./min Szerokość kopania: 500 mm Głębokość kopania: 175-350 mm

EN

AF Filter
Cleaner for every 50 hours of use! (See manual for instructions)

ADD OIL TO FULL MARK TO START ENGINE **NEUT START OR SHUT OFF IF OIL IS LOW**

WARNING: Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let it cool before refueling. The engine has hot carbon monoxide. Do not use in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation.

ENGINE SHIPPED WITHOUT LUBRICANT.
Take a moment to fill engine with SAE 10W-30 lubricant to the upper mark on the dipstick. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Check level and read Operator's Manual before proceeding.

DANGER: AVOID INJURY FROM ROTATING PARTS! Keep hands, feet, and clothing away.

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

Engine emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °F. Do not touch hot parts.

Max. Output: 6.5 HP/3600 RPM Tilting Width: 500 mm Tilting Depth: 175-350 mm

DE

Luftfilter
Reinige das Filter alle 50 Betriebsstunden! (Siehe Handbuch für Anweisungen)

ÖL BIS ZU VOLLEN MARKIERUNG EINLESEN. ZUM STARTEN DEN MOTOR SPRINGT NICHT AN ODER SCHAUT SICH AB, WENN DIE ÖLSTANDAU ZU NIEDRIG IST.

WARNUNG: Benzin ist leicht entzündlich und explosiv. Schalte den Motor aus und lass ihn abkühlen, bevor du tankst. Das Gas hat eine hohe Kohlenmonoxidkonzentration. Vermeide es nicht in einem geschlossenen Raum. Lies vor dem Betrieb die Betriebsanleitung.

MOTOR VERSCHMITZ OHNE SCHMERTZEL.
Nimm ein Moment Zeit, um den Motor bis zur oberen Markierung an Petrol mit SAE 10W-30 Schmiermittel zu befüllen. **NICHT ÜBERSCHNITTEN!**
Überprüfe den Füllstand und die Betriebsanleitung, bevor du fortfährst.

GEFÄHR: VERMEIDE VERLETZUNGEN DURCH ROTIERENDE ZEHNEN! Halte Hände, Füße und Kleidung fern.

Lies und befolge die Betriebsanleitung, bevor du den Motor startest.

Benzin ist brennbar. Lasse den Motor mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor du ihn betankst.

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch hot parts.

Max. Leistung: 6.5 PS/3600 RPM Fräsebreite: 500 mm Fräsetiefe: 175-350 mm

FR

Filtre à air
Nettoyez le filtre toutes les 50 heures d'utilisation! (Consultez les instructions dans le manuel d'utilisation)

ADJOUTEZ DE L'HUILE JUSQU'À LA MARQUE PLÉN POUR DÉMARRER. LE MOTEUR NE DÉMARRERA PAS SI LE NIVEAU D'HUILE EST BAS.

AVERTISSEMENT: L'essence est hautement inflammable et explosive. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir, avant de le remplir. Le gaz a une teneur élevée en monoxyde de carbone toxique. Ne l'utilisez pas dans un endroit clos. Lisez le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

LE MOTEUR EST DÉJÀ LUBRIFIÉ.
Prenez le temps de remplir le moteur de lubrifiant SAE 10W-30 jusqu'à repère supérieur de la jauge. **N'ARRÊTEZ PAS LE MOTEUR!**
Vérifiez le niveau et lisez le manuel d'utilisation avant de continuer.

DANGER: ÉVITEZ LES BLESSURES LIÉES À LA ROTATION DES DENTS! Tenez éloignés vos mains, vos pieds et vos vêtements.

Lisez et suivez les instructions d'utilisation avant d'allumer le moteur.

L'essence est inflammable. Faites refroidir le moteur au moins 2 minutes avant de refaire le plein.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch the hottest parts.

Puissance maximale: 6.5 HP/3600 RPM Largeur de labourage: 500 mm Profondeur de labourage: 175-350 mm

NL

Luftfilter
Reinig het filter na elke 50 gebruiksuren! (zie handleiding voor instructies)

VOEG OIL TO FULL MARK. MARKERING OM DE MOTOR TE STARTEN. MOTOR START OF STOP NIET ALS DE OIL TE WENIG OIL IS IN DE TANK IT.

WAARSCHUWING: Benzine is zeer brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat hem afkoelen, voordat je tankt. Het gas heeft een hoog gehalte aan giftig koolmonoxide. Gebruik het niet in een afgesloten ruimte. Lees de handleiding voordat je gaat werken.

WAARSCHUWING: Benzine is zeer brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat hem afkoelen, voordat je tankt. Het gas heeft een hoog gehalte aan giftig koolmonoxide. Gebruik het niet in een afgesloten ruimte. Lees de handleiding voordat je gaat werken.

MOTOR OVER DEZOUDE SMERREMIDDEL VERZONDEN.
Neem de tijd om de motor te vullen met SAE 10W-30 smeermiddel tot de bovenste aanduiding op de peilmeter. **NIEUW STOP REMPEL.**
Controleer het oliepeil en lees de handleiding voordat je verder gaat.

GEVAAR: VERMEID GEVAAR DOOR ROTERENDE TANDEN! Houd handen, voeten en kleding uit de buurt.

Lees en volg de gebruiksinstructie voordat je de motor aanzet.

Benzine is ontbrandbaar. Laat de motor ten minste 2 minuten afkoelen voordat je de tank vult.

Motor emits carbon monoxide. DO NOT run in enclosed areas.

Muffler area temperature may exceed 150 °C. Do not touch the hottest parts.

Max. uitvoer: 6.5 HP/3600 RPM Grondbewerkingsbreedte: 500 mm Grondbewerkingsdiepte: 175-350 mm

IT

Filtro dell'aria
Cambia il filtro ogni 50 ore di utilizzo! (Vedi manuale per le istruzioni)

AGGIUNGERE OIL PER INZIECARE IL MOTORE. NON SI AVVIA O SI SPINGE SE L'OIL È BASSO.

AVVERTIMENTO: La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima di riempire il serbatoio. Il gas emesso emette monossido di carbonio tossico. Non utilizzare in un'area chiusa. Leggere il manuale del proprietario prima dell'operazione.

MOTORE SPEDITO SENZA LUBRIFICANTE.
Prendere un momento per riempire il motore con lubrificante SAE 10W-30 alla parte superiore dell'astina. **NON RIFORMARE TROPPO.**
Controllare il livello e leggere il manuale dell'operatore prima di procedere.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI DA DENTI ROTANTI! Tengono lontane le mani, i piedi e i vestiti.

Leggere e seguire le istruzioni operative prima di avviare il motore.

La benzina è infiammabile. Lasciare raffreddare il motore almeno 2 minuti prima del rifornimento di carburante.

I motori emettono monossido di carbonio. NON avviare in aree chiuse.

La temperatura dell'area può superare i 150 °F/65 °C. Non toccare parti calde.

Max. rendimento: 6.5 CV/3600 RPM Larghezza di tillage: 500 mm Profondità di stivaggio: 175-350 mm

PL

Filtr powietrza
Czyścić filtr co 50 godzin użytkowania! (Zobaczyć instrukcję w instrukcji obsługi)

DODAJ OLEJ DO ZNAKU! WYKORZYSTAJ SIŁNIK. NIE WYKORZYSTUJ SIŁNIKA LUB WYCIĄGĄJ JEŚLI POZIOMY OLEJ JEST NISZYSTWAJĄCY.

OSTRZEŻENIE: Benzyna jest bardzo łatwopalna i wybuchowa. Wyłącz silnik i poczekaj, aż silnik ostygnie, zanim doładujesz zbiornik. Gaz emitowany przez silnik zawiera tlenek węgla. Nie używaj w zamkniętych pomieszczeniach. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

SILNIK WYSYLANY BEZ OLEJU.
Weź chwilę czasu, aby napełnić silnik olejem SAE 10W-30 do górnego znaku na szkieletu. **NIE PRZEŁADUJ!**
Sprawdź poziom i przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem silnika.

NIEPRZECIECZYWY UNIKAJ OBRZĄDKÓW SPOWODOWANYCH OBRACZANYM ZĘBAMI! Trzymaj ręce, stopy i ubranie poza ich zasięgiem.

Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi przed uruchomieniem silnika.

Benzyzna jest łatwopalna. Pozostaw bankowanie olejku przynajmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie.

Silnik emituje tlenek węgla. NIE uruchamiać w zamkniętych pomieszczeniach.

Temperatura w obszarze tłumika może przekroczyć 150 °F. Nie dotykaj rozgrzanych elementów.

Maksymalna moc: 6.5 KM/3600 obr./min Szerokość kopania: 500 mm Głębokość kopania: 175-350 mm

SE

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter innan du fyller på bränsle.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymnen.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** rør i de varme delene.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

DE

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter innan du fyller på bränsle.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymnen.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** rør i de varme delene.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

FR

Filtre de air
Limpier el filtro cada 50 horas de uso! (Consulte el manual para obtener instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE LLENADO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA SI SE PONE EL NIVEL DE ACEITE MUY BAJO.

ADVERTENCIA: La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Apague el motor y déjelo enfriar antes de reabastecerlo. El motor emite monóxido de carbono tóxico. No utilice en un espacio cerrado. Lea el manual del propietario antes de utilizar el equipo.

EL MOTOR SE ENTREGA SIN LUBRICANTE.
Tómese un momento para llenar el motor con lubricante SAE 10W-30 hasta la marca superior de la aguja del nivel.

PERIGORU LEVITÓ LESIONES CAUSADAS POR LAS PUNAS GIRATORIAS! Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

La gasolina es inflamable. Déjelo que el motor se enfríe al menos 2 minutos antes de repostar.

Los motores emiten monóxido de carbono. **NO** los haga funcionar en espacios cerrados.

La temperatura del área del silenciador puede superar los 150 °F. No toque las partes calientes.

Max. effect: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

NL

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter för optagning.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymme.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** berør varme deler.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

IT

Filtro de air
Limpier el filtro cada 50 horas de utilización! (Ver manual de instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE CHEO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA NEM SE PONE SI EL NIVEL DE ACEITE ES MUY BAJO.

AVISO: A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de o reabastecer. O motor emite monóxido de carbono tóxico. Não utilize em áreas fechadas. Leia o Manual do Proprietário antes de utilizar o equipamento.

MOTOR EXPEDIDO SEM LUBRIFICANTE.
Tome um momento para encher o motor com lubrificante SAE 10W-30 até a marca superior de medição.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI CAUSATE DAI TRATTORI ROTANTI! Mantenga le mani, i piedi e i vestiti distanti.

Ler e seguir o Manual de Instruções antes de pôr o motor a trabalhar.

A gasolina é inflamável. Deixar o motor arrefecer pelo menos 2 minutos antes de reabastecer.

Os motores emitem monóxido de carbono. **NÃO** utilizar em áreas fechadas.

A temperatura na área do silenciador pode exceder 150 °F. Não tocar nas peças quentes.

Potência máxima: 6.5 CV/3600 RPM Largura de labour: 500 mm Profundidade de labour: 175-350 mm

PL

Filtro de air
Limpier el filtro cada 50 horas de uso! (Consulte el manual para obtener instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE LLENADO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA SI SE PONE EL NIVEL DE ACEITE MUY BAJO.

AVISO: A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de o reabastecer. O motor emite monóxido de carbono tóxico. Não utilize em áreas fechadas. Leia o Manual do Proprietário antes de utilizar o equipamento.

MOTOR EXPEDIDO SEM LUBRIFICANTE.
Tome um momento para encher o motor com lubrificante SAE 10W-30 até a marca superior de medição.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI CAUSATE DAI TRATTORI ROTANTI! Mantenga le mani, i piedi e i vestiti distanti.

Ler e seguir o Manual de Instruções antes de pôr o motor a trabalhar.

A gasolina é inflamável. Deixar o motor arrefecer pelo menos 2 minutos antes de reabastecer.

Os motores emitem monóxido de carbono. **NÃO** utilizar em áreas fechadas.

A temperatura na área do silenciador pode exceder 150 °F. Não tocar nas peças quentes.

Potência máxima: 6.5 CV/3600 RPM Largura de labour: 500 mm Profundidade de labour: 175-350 mm

SE

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter innan du fyller på bränsle.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymnen.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** rør i de varme deler.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

DE

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter innan du fyller på bränsle.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymnen.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** rør i de varme deler.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

FR

Filtre de air
Limpier el filtro cada 50 horas de uso! (Consulte el manual para obtener instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE LLENADO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA SI SE PONE EL NIVEL DE ACEITE MUY BAJO.

ADVERTENCIA: La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Apague el motor y déjelo enfriar antes de reabastecerlo. El motor emite monóxido de carbono tóxico. No utilice en un espacio cerrado. Lea el manual del propietario antes de utilizar el equipo.

EL MOTOR SE ENTREGA SIN LUBRICANTE.
Tómese un momento para llenar el motor con lubricante SAE 10W-30 hasta la marca superior de la aguja del nivel.

PERIGORU LEVITÓ LESIONES CAUSADAS POR LAS PUNAS GIRATORIAS! Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

La gasolina es inflamable. Déjelo que el motor se enfríe al menos 2 minutos antes de repostar.

Los motores emiten monóxido de carbono. **NO** los haga funcionar en espacios cerrados.

La temperatura del área del silenciador puede superar los 150 °F. No toque las partes calientes.

Max. effect: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

NL

Luftfilter
Reinigt filteret var 50 användningsöppningar! (Se bruksmanualen för instruktioner)

Fyll på ÖLA TILL FULL MARKERING FÖR ATT STARTA. MOTORN STARTAR INTE ELLER STÄNGS AV OM ÖLSTÄNDET ÄR LÅGT.

VARNING: Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng motorn av och låt den svalna innan du fyller på bränsle. Motorn avgår giftig kolmonoxid. Använd inte i ett slutat utrymme. Läs bruksmanualen före användning.

MOTORN LEVERAS UTAN SMÖRMEDEL.
Tillsätt olja till fyll på motorn med SAE 10W-30 smörjmedel till den övre markeringen på dipsticken.

Kontrollera nivået och läs bruksmanualen innan du fortsätter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter för optagning.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymme.

Temperaturer i lyddämpningsområdet kan överstiga 65 °C. **IKKE** berør varme deler.

Max. effekt: 6.5 HP/3600 RPM Fræsebredde: 500 mm Fræsedjup: 175-350 mm

IT

Filtro de air
Limpier el filtro cada 50 horas de utilización! (Ver manual de instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE CHEO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA NEM SE PONE SI EL NIVEL DE ACEITE ES MUY BAJO.

AVISO: A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de o reabastecer. O motor emite monóxido de carbono tóxico. Não utilize em áreas fechadas. Leia o Manual do Proprietário antes de utilizar o equipamento.

MOTOR EXPEDIDO SEM LUBRIFICANTE.
Tome um momento para encher o motor com lubrificante SAE 10W-30 até a marca superior de medição.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI CAUSATE DAI TRATTORI ROTANTI! Mantenga le mani, i piedi e i vestiti distanti.

Ler e seguir o Manual de Instruções antes de pôr o motor a trabalhar.

A gasolina é inflamável. Deixar o motor arrefecer pelo menos 2 minutos antes de reabastecer.

Os motores emitem monóxido de carbono. **NÃO** utilizar em áreas fechadas.

A temperatura na área do silenciador pode exceder 150 °F. Não tocar nas peças quentes.

Potência máxima: 6.5 CV/3600 RPM Largura de labour: 500 mm Profundidade de labour: 175-350 mm

PL

Filtro de air
Limpier el filtro cada 50 horas de uso! (Consulte el manual para obtener instrucciones)

AGREGUE ACEITE HASTA LA MARCA DE LLENADO PARA ARRANCAR. EL MOTOR NO ARRANCA SI SE PONE EL NIVEL DE ACEITE MUY BAJO.

AVISO: A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Desligue o motor e deixe-o arrefecer antes de o reabastecer. O motor emite monóxido de carbono tóxico. Não utilize em áreas fechadas. Leia o Manual do Proprietário antes de utilizar o equipamento.

MOTOR EXPEDIDO SEM LUBRIFICANTE.
Tome um momento para encher o motor com lubrificante SAE 10W-30 até a marca superior de medição.

PERICOLO: EVITARE LE LESIONI CAUSATE DAI TRATTORI ROTANTI! Mantenga le mani, i piedi e i vestiti distanti.

Ler e seguir o Manual de Instruções antes de pôr o motor a trabalhar.

A gasolina é inflamável. Deixar o motor arrefecer pelo menos 2 minutos antes de reabastecer.

Os motores emitem monóxido de carbono. **NÃO** utilizar em áreas fechadas.

A temperatura na área do silenciador pode exceder 150 °F. Não tocar nas peças quentes.

Potência máxima: 6.5 CV/3600 RPM Largura de labour: 500 mm Profundidade de labour: 175-350 mm

SE

Zažni filter
Filtret skal skiftes ca. 50 timer oparbejdet! (Se brugsmanualen for instruktioner)

UDTÆNK PÅ OIL TIL FULL MARKERING FØR AT STARTE. MOTORN STARTER IKKE ELLER SLUKES AF, HVIS OILNIVÅET ER LAVT.

ADVARSEL: Bensin er meget brandfarlig og eksplosiv. Sluk motoren og vent, før du fylder på brændsel. Motoren afgiver giftig kuldioxid. Anvend ikke i et lukket rum. Læs brugsmanualen før brug.

MOTORN LEVERES UDEN SMØRMEDEL.
Tilføj olie til fyld på motoren med SAE 10W-30 smøremiddel til den øvre markering på dipsticken.

Kontroller niveauet og læs brugsmanualen før du fortsætter.

FARA: UNDO INJURY FROM ROTATING PARTS! Hold hands, feet, and clothing away.

Läs och följ bruksmanualens bruksanvisningar innan motorn startas.

Bensin är brandfarlig. Låt motorn svalna minst 2 minuter innan du fyller på bränsle.

Motoren avgår kolmonoxid. **IKKE** i slutna utrymnen.

Temperaturer i